

Thinking City

李先军

主编

城思录

■ 关于城市整体规划、建筑、景观设计的思索

—— 艾未未

—— 陈跃中

—— 崔镇轩

—— 冯原

—— 洪铁成

—— 胡汀

—— 黄俊杰

—— 荆其敏

—— 孔祥伟

—— 匡晓明

—— 李津遒

—— 李建伟

—— 李华东

—— 梁梅

—— 林东

—— 刘滌宇

—— 庞伟

—— 彭培根

—— 钱江帆

—— 乔全生

—— 萧默

—— 易介中

—— 俞孔坚

—— 玉珮珩

—— 章俊华

—— 郑晓笛

城思录

李先军 主编

15-2-6
15-2

《华中科技大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

城思录 / 李先军 主编.
—武汉: 华中科技大学出版社, 2010.3
ISBN 978-7-5609-5908-5

I. 城… II. 李… III. 城市—发展—文集 IV. F29-53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第237500号

城思录

李先军 主编

出版发行: 华中科技大学出版社 (中国·武汉)
地 址: 武汉市武昌珞喻路1037号 (邮编: 430074)
出 版 人: 阮海洪

策划编辑: 林 俐
责任编辑: 林 俐

责任监印: 张正林
封面设计: 曾新蕾

录 排: 北京大有图文信息有限公司
印 刷: 天津市豪迈印务有限公司
开 本: 787mm×996mm 1/16
印 张: 20印张
字 数: 320千字
版 次: 2010年3月第1版
印 次: 2010年3月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-5609-5908-5/F·552
定 价: 39.00元

投稿热线: (010)64155588-8040 邮箱: linli623@gmail.com
销售电话: (022)60266190, (022)60266199 (兼传真)
(010)64155566 (兼传真)

网 址: www.hustpas.com; www.hustp.com

(凡购本书, 如有缺页、脱页, 请向本社发行部调换)

|序 言| XUYAN

今天，当我试图讨论公共话题而写下“我们”的时候，我会为发现其实并没有“我们”而惶恐，既然没有“我们”，我们是否也就无所谓面临选择？

“我们”去哪里？我们被城市化了！如果不是写出来，而是读出来，“被城市化”听起来和“被程式化”是一样的。被程式化的“城市”或者城市的“程式化”，真的是如火如荼，真的是势如破竹，几乎一样飞快，几乎一样暴躁，人们往城里涌，而城又在向更大涌，更高涌，更挤涌，更塞涌，更雷同涌！

这里作为讨论主体、言说主体的“我们”是缺席的，人们都在做踊跃状，人们都急着成为这个时代里“搭上车”的人，钱是这个城市化里几乎唯一的图腾。

如同文明一样，城市是否也可以被解读为三个层次：器物、制度、理念。如果这把尺子还算靠谱，诸位很容易度量出中国的城得了哪一头，缺了哪一块。

除了革命的那么几年，中国人是否本质上就那么实际？古书上就总结过，“天下熙熙，皆为利来，天下攘攘，皆为利往”。而当下，就是个“利”字，天下人也因之就可分为得利者，失利者，而“我们”这个词，因之也就割裂、破碎。君不见衮衮诸公，经济学家、文化大师们，他们说的城市化毕竟多数是得利者们的城市化。

于是就嫌城中村有碍观瞻、藏污纳垢，就第几高楼、第几高塔地折腾，就这个“会”那么个“会”地大摆城宴。就“东方威尼斯”、“东方夏威夷”，就“学习迪拜好榜样”！

东坡前辈当年，爱妾朝云戏指其腹曰“一肚皮不合时宜”，先军兄集众人言论为集，读之亦多不合时宜之论，然多肺腑语、有见地语，嘱余作序，却之不恭，只好又添一些“不合时宜”之论。是为序。

庞 伟

2009.12.15 于羊城

面对这些问题，要想从根本上取得一定的改善，除了希望政府部门能够以身做责、专家能够直言进谏和媒体人的宣传引导意识之外，还应该加强对普通大众的引导和教育，让他们形成一种正确的价值观念，这非常重要。在国内，只有让公众参与成为名副其实的一种实效程序，中国的城市发展之路才可能更好、更健康地进行。

吴良镛院士在不同的场合均表示要建设人居环境学科，需要风景园林、建筑和城市规划三位一体的联系，因此，我们出版了这本关于反思城市问题的书籍，书籍里面共收录了城市规划界、建筑界、景观界、媒体界和艺术界中的知名专家关于城市相关问题的精辟评论，希望能够从更多的方面和角度去阐述中国现在城市所面临的问题，便于相关专业人士和普通大众能有一个全面、深刻的了解。

希望本书能对现在的城市问题有所反映，能够引起更多的人去关注我们的城市，如果在这些方面能够起到一点作用，我心里将充满无限感激。

最后，我要再次感谢这些专家，感谢他们的深明大义，更感谢他们强烈的社会责任感，因为这些都是对当今中国城市深刻思考的见证。

李先军

2009年11月15日深夜于北京清林苑

之所以要策划这本书籍，还要归咎于我们这个特殊的历史时代。

改革开放 30 年来，我们处于快速的城市化过程中，中国经济保持着高速度的增长，创造了世界史上一个国家经济持续长时间高速发展的“神话”。在这个过程中，我们进行了大量的城市实践，取得了一定的成绩，但也造成了很多的遗憾。今天，我们有必要对自己的城市进行反思，应该以更冷静的态度和更正确的价值观去审视这些变化，不要盲目地被眼前短期利益冲昏头脑，否则将来只能以更大的代价来修补我们今天的急功近利给城市造成的缺憾。

3 月 5 日，国务院公布第二批国家资源枯竭城市，又有一些大家曾经引以为荣的城市列在其中，山东省枣庄市、湖北省黄石市、江西省景德镇市等均经过激烈的“竞争”后榜上有名。32 个城市赫然在目，加上去年公布的首批资源枯竭城市，我国资源枯竭城市数量已达 44 个。

而《南方周末》6 月 5 日报道，中国现在有 400 多座资源型城市遭受重创，正面临着突围的困境。因此，正是在这种社会大背景下，我们很多有识之士做了很多呼吁，也取得了很好的成绩，但还有很多城市仍处于这种危险的运转模式之中。

此外，人们对于“第一高楼”的追求仍然乐此不疲，因为我们处于一个张扬的时代，而这种特殊的城市事件能够达到吸引眼球的效果，提升城市知名度，但也应该清楚，一个城市的形象和文化是经过历史积淀后才形成的，是靠一个城市的花草树木、建筑、道路、河道、城市基础设施，以及当地人民经过长时间的积累形成的。靠几个张扬的建筑来表现城市形象 and 变化，这无疑是新时期暴发户意识的体现。

山水城市、园林城市、节约型社会、生态文明和低碳城市等概念的提出，反映了我们现在的城市已经出现了危机，正是因为危机的产生，才使得我们开始重视寻找对策。

| 目 录 | M U L U

前 言

序 言

思考城市

城市建设的节俭之美	洪铁成	3
城市的美和美的城市——城市的“无为之美”	玉珮珩	10
市民城市	匡晓明	16
城市中的情感世界——荆其敏教授在天津大学的讲演（节选）	荆其敏	20
滨水空间：生态城市的窗口	乔全生	30
迪拜：梦中海市	李华东	33
广州——感觉、视觉、知觉	庞 伟	39
广州——一个轮回城市的精神史	冯 原	45
野草之美的城市化	庞 伟	52
小街道激活大城市	乔全生	56
当街区成为“布景”	李兆汝	59
紧凑的城市充满乐趣	李津逵	61
城市也疯狂	李 佳	70
解读中国城市困与惑	刘 阳	73
中国城市之变	谭 娜	77
被城市化的我们	李华东	82
城中村改造：为谁谋利？	李兆汝	88

用“批判”的思想促进中国城市发展.....	李先军	90
中国城市,在国际化中寻找自我.....	李先军	94
城市变大的科学难题.....	谭 娜	98
资源型城市转型难点何在?	台桂花	104
管好自己	刘 佳	110
关于绿色北京建设的一些浅层次思考.....	林 东	113

思考建筑

建筑慎言“接轨”与“艺术”——兼与叶廷芳先生商榷.....	萧 默	119
从ABBS鸟瞰CCTV	萧 默	131
建筑的理想与现实	玉珮珩	144
建筑美的探索	洪铁成	148
乡村无建筑——“中国建筑传媒奖”得主谢英俊谈中国建筑盲点	黄俊杰	159
中国不见建筑师.....	艾未未	166
彭培根在哈佛大学讲2008北京奥运会建筑	彭培根	171
建筑环境与人民的文化及美育的关系.....	彭培根	178
人民为什么幽地标的默	黄俊杰	184
城市第一高楼辩.....	洪铁城	189
南锣鼓巷拆迁:市民的留恋.....	谭 娜	194
“亡羊”前“补牢”岂不更好?!	李兆汝	198
时尚是中国建筑的救赎之路	易介中	200
深圳的伟大建筑.....	赵志斌	202
本不该微弱的声音.....	刘涤宇	204
关于欧陆风格的多元对话	李武英	208
随笔北京——五次竞赛和一部宪章.....	刘涤宇	211

思考景观

规划的理性与权威之谬误	俞孔坚 219
高悬在城市上空的明镜——再读《美国大城市的死与生》	俞孔坚 223
城市母亲河	李建伟 229
中国现代城市郊区发展战略	李建伟 233
欢呼我国园林形态的跃迁	崔镇轩 240
山水城市——一个崭新的城市设计命题	崔镇轩 244
理想与现实的景观十年——访ECOLAND易兰总裁陈跃中	陈跃中 249
城市向哪儿学?	章俊华 259
城市环境设计的美学功能	梁 梅 264
反差之反思——谈中国城市环境设计之缺失	钱江帆 272
工业遗产保护及创意产业发展	林 东 276
以人为本，为人看？为人用？——对于北京城市景观的几点思考	郑晓笛 282
汶川地震后的风景园林再思考	胡 玎 王 越 287
“设计师对不起这块土地悠远的历史，绝美的自然” ——谈风景园林原创设计的迫切性	胡 玎 王 越 292
被遗忘的角落——关于公共空间的探讨	孔祥伟 298
景观规划能否破局?	台桂花 304
尊重自然是园林建设的根本原则	郭泽莉 309

思考城市

城思录

作者群：洪铁成、王珮珩、匡晓明、荆其敏、乔金牛、李华东、庞伟、冯、周、李兆治、李连涛

城市建设的节俭之美



◎洪铁成 1942年12月出生于浙江省东阳市。建筑学博士研究生毕业，高级建筑师。现担任浙江师范大学城市规划系教授、金华市城市规划设计研究院总顾问等职务。

一、引言

“节俭”是非常通俗易懂的一个词。节，节省、节制、节度、节律；俭，俭约、俭朴、俭用、俭素。这是辞书上对“节”与“俭”这两个字的注释。从注释中可见，“节俭”这词的内涵是挺广、挺深、挺多方面的。翻开历史，有汉文帝刘恒爱惜民力，提倡俭省、节约，要求自身及家人身体力行的例子。他在位二十三年，宫室、园林、车马、服饰都没什么增加。曾经想建一个露（祭）台，招来工匠一计算，说要花一百斤黄金。刘恒马上说：“百斤黄金，相当于中等市民十家财产。我坐在先帝留下的宫室里都已经感到惶恐和惭愧，为什么再去建露台呢？”他平时自己素食粗衣，就连最宠爱的慎夫人，也命她裙衫不能拖地，帟帐不能绣花。他死前就立下遗嘱，丧葬从简，绝不能有扰民伤财之为。他的这些努力，最终把国家推上“文景之治”的新阶段。另一例是隋文帝杨坚的三儿子杨俊，因“盛治宫室，穷极侈丽”而被父皇罢官。大臣们纷纷说情，帝固执不从。后来杨俊病故，帝还令其丧事俭办，并烧掉杨俊经手建起来的所有奢华之物，真是难能可贵。还有北宋宰相李沆不建丰屋大宅以及宰相王旦严词厉色告诫弟子节俭朴素；司马光教训子女，“众人皆以奢侈为荣，吾心独以俭素为美”；曾文正在家训中写道：“无论大家小家，士农工

商，勤劳俭约未有不兴，骄奢倦怠未有不败。”应该说，“节俭”两个字，在中国历史上，自先秦始，儒、墨、道各学派都崇尚，以为是人的品行、修养、情操的重要构成内容，是人的生命之美的重要标志之一。

然而在这篇文章里笔者要提出一个观点：跟人一样，城市建设方面也存在着节俭之美。

二、城市节俭之美的具体表现

（一）节俭的城市对历史遗存高度珍惜

城市里有很多古代留下来的较完整、成片区的街坊、巷道和单独的房屋、桥梁等建构物。这些历史遗存在城市的精心呵护之下夜以继日地诉说着城市的历史和文化，让人清晰地看到城市生动而形象的成长过程。这方面成功的例子不少，在国内有山西平遥、云南丽江等，在国外有俄罗斯的圣彼得堡和捷克首都布拉格等。再者，城市还保存了很多近代的名人故居和名家设计的建构物。这方面英国伦敦做得比较好，他们甚至把我国著名作家老舍在那里住过不长时间的房子都挂了保护牌。因此，像“桥梁”一样可以让人从中看到城市古代与现代之间有机衔接的文化脉络所包含的内容。此外对于一些废弃的码头、工厂等，不是粗暴地采用全部推倒的办法，而是采用改造利用的手段。例如，澳大利亚悉尼市在达令港码头改造规划当中，把很多老仓库改成了咖啡屋、歌舞厅和小博物馆；中国广东中山市一个已停产多年的造船厂，原有的厂房排架结构、水塔、废机器都被就地利用，成为新的岐山石公园的景观，获得了巨大的成功。保存较多的不同历史时期的遗存，不仅使城市发展进程得到较为完整的见证，而且可以说明城市对于前人的聪明才智和一砖一瓦的高度珍惜。这就是城市节俭之美的一个重要表现。

（二）节俭的城市对土地利用精打细算

节俭的城市不铺大马路，不做大广场，不搞大草坪，不见闲置地，城市政府和市民都有“寸土寸金”的观念，都知道土地是不可再生的，所以见不到浪费土地的现象。城市道路讲究的是人、车、物流交通的便捷、安全、畅达。

大家都明白，城市交通效果是靠城市道路系统的结构合理性、城市各个等级的道路网密度，以及科学严谨的管理得来的。但是我们很多城市街道铺得很宽，说什么不宽不现代化，不气派。于是一拍板就是 60 米、80 米甚至 100 多米，双向两个、四个车道不过瘾，就搞六车道、八车道甚至十车道，而且一个车道硬要做到 4 米宽不可，不管车道的宽度与车速的关系。然后又十分固执地追求什么道路绿地率，到处搞景观大道，安上 10 多米甚至 20 米宽的中间绿化隔离带。其结果是路宽了但还是堵车，苦不堪言。外国城市车子比我们多数倍，例如，私人轿车在算不上富有的莫斯科就有 300 万辆，而我们北京只有 400 万辆，上海 160 多万辆。外国城市道路路幅都不大，像美国纽约的曼哈顿中心区，南北向的道路全是 30 米宽，东西向道路都规定 18 米宽。每个车道宽度也很小，例如日本规范规定每个车道宽度是 3.15 米，而他们城市实施的道路我用卷尺拉了一下有 2.7 米甚至更小的。为什么这样的情况下他们的车子跑得快，堵车少？因为人家讲究路网结构、密度合理。人家是交通状况好又节省地皮，两全其美呀。说到大广场，浪费城市土地资源，穷摆阔气的情况前几年几乎可以说泛滥成灾。有个邻省的小县城，人口不到三万，要搞 6 公顷面积的大广场，我是他们县的城市规划建设高级顾问，三番两次劝他们不要搞得这么大，他们非但不听，反而从那以后让我挂空名，再也不请我去当评委了。他们不知道人家威尼斯的圣玛可广场这个举世闻名的“欧洲最美丽的城市客厅”面积只有 1.28 公顷；城市之美不是靠“大”换来的呀。提到大草坪，养护成本高，夏日里没有遮阳效果等，批评之声早见之各种媒体，不再赘述，这里要说的是，大草坪还会造成城市土地的浪费。然而最让人痛心的还有被开发商和企业主们圈去“白天晒太阳，晚上晒月亮”的未建设使用的大片大片闲置土地，真叫人可惜！好像一个农民家庭，田地不多，但他把庄稼、菜蔬栽种得十分茂盛，田头地角修整得干干净净的，其实这就是一种勤劳、节俭过日子的风格所在，是可以让人钦佩的、赞叹的、感动的美之所在。

（三）节俭城市对自然生态充分爱护

节俭的城市，保留着原真的山体、水体比较多，建设时，不会盲目地用推平山头填埋池塘的办法来处理问题。如果城市平坦的建设用地不多，房子就依山就势地往坡地上建。土耳其的最大城市伊斯坦布尔就采用这种办法进

行规划建设，因此获得了层层叠叠、鳞次栉比的城市空间大界面的好效果、好观景，成为世界上最美丽的城市之一。节俭的城市，可以看到很多很多古树名木、原生态的林子。像莫斯科，六大片绿楔把城市划分成“七片一主”的风车型空间形态，成为闻名遐迩的城市规划经典范例。其实它那几大绿楔，长的都是原生的白桦树和小松树。因此不仅有特色，而且显得很真实，没有人工雕琢的痕迹，显得极为和谐。这种和谐之美，就是古埃及大学者赫利克斯所言的“看不见的和谐比看得见的和谐更好”的自然和谐之美。在对于自然生态充分爱护的节俭城市里，还可看到许多植物、动物多样性极其丰富的城市湿地得以安然无恙地保存。这类城市的领导们，不会被开发商的花言巧语所迷惑，把这些看似没什么用的湿地用来开发成居住区或什么商业的、文化的广场。因为人们都知道，这些湿地还是城市的泄洪区，还是城市地下水得到补充的城市水源资的涵养区。把城市不应该破坏的山水形态、原生态林地好好保护起来，对城市湿地有正确的认识，这就是对于城市祖先选址建设智慧的肯定，就是对于自然资源的捍卫，就是对城市真正可持续发展的保证。汉文帝刘恒帝生前曾言：“霸陵山川因其故，毋有所改。”什么意思？就是嘱咐他死后埋于山丘，要恢复地形原状，不要破坏自然生态。我们在这提出城市应对自然生态充分爱护，就因为这些存在就是城市最高尚的行为、品德之表现，是城市节俭之美的一个重要方面。

（四）节俭城市对生活资源安排合理

城市是人类文明的花朵。但是这个“花朵”如果没有水去浇灌，便会死亡；如果没有阳光去照耀去温暖，就会枯萎；这个“花朵”如果插在垃圾、污水当中，就会失去靓丽。人类之所以能够活着，是因为老天爷赐予生命必需的三大要素——空气、阳光、水。人之生命所必需，其实就是城市存在之必需。我们很多城市缺水相当严重，但是浪费现象到处可见，比如自来水管漏水，水龙头不关严，冲厕所浇花木和工业生产都用饮用水等。甚至有《瞭望新闻周刊》第46期专稿说，在居民吃水都困难的郑州、洛阳、西安、咸阳、宝鸡、太原等大中城市，已形成或计划形成人工景观水面 56 平方公里，相当于 10 个杭州西湖。这类城市这样的建造水景，其后果是十分可怕的。建设部主办的《城乡建设》杂志报道：我国 300 多个城市当中有 108 个是严重缺水城市，这里面

又有 40 多个已被联合国列入世界严重缺水城市名单，整个中国已进入“全世界 21 个贫水国家之列”。这是多么吓人的消息啊！我们很多城市缺电相当严重。炎炎夏日对居民们东一片西一片地拉闸，让人饱受酷暑之苦；或对工矿企业实现限时限量供电，让他们遭受经济损失。缺电的城市反常地让人看到，不该亮的大白天和不该亮的地方亮着很多电灯，而该亮的时候该亮的地方却灯光暗淡甚至没有灯光。这类城市好大喜功，做规划不知自己的承受能力，不问黎明百姓的安危疾苦。长此以往，会产生很多社会问题。我们很多城市对垃圾管理还处于十分被动的状态。面对堆积如山的垃圾只会摇头、只会骂娘、只会采用简单的填埋措施。他们不知道垃圾里面有很多可回收的东西，不知道填埋同时会带来地下水污染等严重问题。其实垃圾也是资源，还有焚烧发电补充城市电力资源短缺的可能，焚烧后的灰烬还可以制成农用肥料。说白了城市就像一个家庭，如果这个家庭缺衣缺食又不讲节省不寻找解决问题的出路，这个家庭迟早要走到绝路上去的。城市对于生活资源的节俭，实质上的意义是自己给自己留有后路，保存经济、社会发展的实力和条件。这应该是人所共知的一般常识。

（五）节俭城市对新建项目把握准确

新建项目多是城市发展能力的标志。建好了是广大市民的共同愿望。但是我们有些城市，不顾经济条件，不讲实际需要，不问日后效果，盲目地建大剧院、体育中心和大广场、大喷泉、大雕像之类规模超常的大项目；然后用装腔作势的飘顶、构架、尖角之类建筑手法愚弄、扰乱人的美学概念和习惯；再然后就是满地的磨光花岗岩、面砖之类失之“以人为本”意义的硬铺装和不顾通风效果、不计能源消耗、不计白亮污染责任的玻璃幕墙，把城市装扮得像一个穿金戴银的、满身珠光宝气的贵妇人一样的庸俗不堪，该叫人说什么为好！知道吗，我们把公安局、检察院、法院建成美国白宫模样，把乡镇政府造成天安门模样，把行政中心装扮得富丽堂皇，其真正的意义是什么，市民们会怎么评价，上级领导会夸你如何如何能干吗？恐怕结果恰得其反，到时候会因为穷摆阔气，贪大求洋，浪费人民的血汗钱，而且不懂文化、历史为何物，不知道节俭、朴素、自然这些中华民族和共产党人的优良传统等理由，而被摘掉乌纱帽！

三、城市构筑保持节俭之美的重要意义

1. 城市节俭是城市政府整体形象、思想观念、工作作风、办事能力、文化修养和道德品质的标志。
2. 节俭城市是外在形象美和内在心灵美的一种高级的结合。
3. 城市节俭是消灭、减少贫富悬殊的努力。
4. 节俭城市是构筑和谐社会的物化行为。
5. 城市节俭是城市可持续发展的需要。

四、结语

让我们一起大力提倡城市节俭。节俭不是贫穷、落后的代名词；节俭不是迂腐、陈旧的人生观。节俭是一种品行、美德；节俭是一种形象特色，一种美的外在表达。英国剑桥大学城闻名全球，一条康河波光涟漪得很美，高等学府的氛围很浓。可是，你去看了才会明白，剑桥的名气、美和氛围，大半是由“节俭”两字营造出来的。剑桥的建筑多是老的、二三层的，几十年甚至几百年了，尽管有些陈旧，但仍在用，遍体散发着历史的光芒。剑桥的同一条街道，有一段是沥青的，有一段是水泥的，有一段是小石子的，一看就知道是不同时期修的，但由于很干净，一尘不染，所以不因为铺面材料不一样而显得寒酸、庸俗，更不因为铺面材料不一而显得贫穷、落后。剑桥三十多个学院里出过七八十个诺贝尔奖获得者，是全世界莘莘学子向往的地方，谁敢说这个城市不现代、不伟大？记得世界船王包玉刚在世时，规定他的子女们只能有两双换用的皮鞋。笔者在设计南昌华侨宾馆时见到台湾投资商，他用餐巾纸是半张半张撕开用的。能说他们的节俭行为是迂腐表现吗？我们提倡城市建设要节俭，是希望把钱恰如其分、十分准确地用到该用的地方去。比如城市防灾和安全设施，比如城市交通、通讯方面，比如城市市民健康保障系统和文化教育等方面。这些都是城市正常运行之必需，不能缺，不能欠，不能应付了事的。该建项目欠缺，不该建或可以适可而止的项目却贪大求洋，该用钱的地方不肯花钱，不该用钱的或可以少花钱的地方却挥霍无度，好像一个人有病不治疗而醉